

Varnostni list
po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

datum tiskanja: 02.08.2024

Številka različice 4 (nadomešča različico 3)

Sprememba: 17.06.2024

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

- **1.1 Identifikator izdelka**
- **Trgovsko ime: Čistilo za preprogo in oblazinjenje RM 519**
- **1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe**
Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **Uporaba snovi / priprava** Čistilo za ekstrakcijo pršila

- **1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista**
- **Proizvajalec/dobavitelj:**

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28-40
D - 71364 Winnenden
Tel.: +49-7195-14-0

Kärcher trgovina, d.o.o.
Letališka cesta 29d
1000 Ljubljana, Slovenia
Tel.: +386 8 201 5591
E-mail: info@kaercher.si

Internet: www.karcher.com

- **Področje/oddelek za informacije:**

Regulatory Affairs
Tel.: +49-7195-14-0
productsafety.management.de@karcher.com

- **1.4 Telefonska številka za nujne primere:**
Telefonska številka za nujne primere: 112
Urad Republike Slovenije za kemikalije
+38614006051

Za nevarne materiale [ali nevarno blago] Nezgodno razlitje, puščanje, požar, izpostavljenost ali nesreča
Pokličite CHEMTREC podnevi ali ponoči
V ZDA in Kanadi: 1-800-424-9300
Izven ZDA in Kanade: +1 703-741-5970 (sprejemamo klice na naše stroške)

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

- **2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi**
- **Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008** Izdelek ni razvrščen v smislu Uredbe CLP.

- **2.2 Elementi etikete**
- **Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008** odpade
- **Piktogrami za nevarnost** odpade
- **Opozorilna beseda** odpade
- **Stavki o nevarnosti** odpade

(nadaljevanje na strani 2)

Varnostni list
po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

datum tiskanja: 02.08.2024

Številka različice 4 (nadomešča različico 3)

Sprememba: 17.06.2024

Trgovsko ime: Čistilo za preprogo in oblazinjenje RM 519

(nadaljevanje od strani 1)

- **Previdnostni stavki**
P102 Hraniti zunaj dosega otrok.
- **2.3 Druge nevarnosti**
- **Rezultati ocene PBT in vPvB**
- **PBT:** Ni uporaben.
- **vPvB:** Ni uporaben.
- **Ugotavljanje lastnosti endokrinih motilcev** Ni uporaben.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

- **3.2 Zmesi**
- **Opis:** Čistilo.

· **Nevarne sestavine:**

CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7 Število indeks: 603-117-00-0 Reg.nr.: 01-2119457558-25-xxxx	Propan-2-ol	⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	0,1-1%
---	-------------	---	--------

· **Uredba (ES) št. 648/2004 o detergentih / Označevanje vsebine**

fosfati	<5%
konzervansi (SODIUM PYRITHIONE, BENZISOTHIAZOLINONE), parfumi	

- **Dodatni napotki:** Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

- **4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč**
- **v primeru vdihavanja:** Dovajanje svežega zraka, v primeru težav iti k zdravniku.
- **če pride v stik s kožo:** Proizvod na splošno ne draži kože.
- **če pride v stik z očmi:** Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo.
- **če snov pogoltnemo:**
Izprati usta in piti obilo vode.
Pri trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.
- **4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**
Druge relevantne informacije niso na voljo.

(nadaljevanje na strani 3)

Varnostni list
po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

datum tiskanja: 02.08.2024

Številka različice 4 (nadomešča različico 3)

Sprememba: 17.06.2024

Trgovsko ime: Čistilo za preprogo in oblazinjenje RM 519

(nadaljevanje od strani 2)

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

- **5.1 Sredstva za gašenje**
- **Ustrezna sredstva za gašenje:**
CO₂, gasilni prah ali razpršeni vodni curek. Večji požar gasiti z razpršenim vodnim curkom ali s proti alkoholu obstojno peno.
- **5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **5.3 Nasvet za gasilce**
- **Posebna zaščitna oprema:** Posebni ukrepi niso potrebni.
- **Drugi podatki** Kontaminirano vodo za gašenje zbrati ločeno, ne sme priti v kanalizacijo.

ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih

- **6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili** Ni potrebno.
- **6.2 Okoljevarstveni ukrepi:**
Razredčiti z veliko vode.
Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.
Ne dopustiti, da pride v talnino/zemljo.
- **6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:**
Pobrati z materialom, ki veže nase tekočino (pesek, kremenka, snov ki veže kislino, snov ki veže vse snovi).
- **6.4 Sklicevanje na druge oddelke**
Za informacije glede varnega postopanja glej poglavje 7.
Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.
Za informacije glede odstranjevanja glej poglavje 13.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

- **7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje** Ob strokovni uporabi posebni ukrepi niso potrebni.
- **Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji:** Posebni ukrepi niso potrebni.
- **7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo**
- **Skladiščenje:**
- **Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:** Ni posebnih zahtev.
- **Napotki za skupno skladiščenje:** Hraniti ločeno od hrane, pijač in krmil.
- **Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:** nobeni
- **7.3 Posebne končne uporabe** Druge relevantne informacije niso na voljo.

— SI —

(nadaljevanje na strani 4)

Varnostni list
po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

datum tiskanja: 02.08.2024

Številka različice 4 (nadomešča različico 3)

Sprememba: 17.06.2024

Trgovsko ime: Čistilo za preprogo in oblazinjenje RM 519

(nadaljevanje od strani 3)

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1 Parametri nadzora

Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:

67-63-0 Propan-2-ol

MV	trenutna vrednost: 1000 mg/m³, 400 ppm
	dolgoročna vrednost: 500 mg/m³, 200 ppm
Y, BAT	

DNEL

67-63-0 Propan-2-ol

oralen	DNEL	26 mg/kg×d (potrošnik)
dermalen	DNEL	888 mg/kg×d (zaposleni)
		319 mg/kg×d (potrošnik)
inhalativen	DNEL	500 mg/m³ (zaposleni)
		89 mg/m³ (potrošnik)

PNEC

67-63-0 Propan-2-ol

PNEC	140,9 mg/l (freshwater)
	140,9 mg/l (marine water)
	140,9 mg/l (STP)
	2251 mg/l (STP)
PNEC sediment	552 mg/kg (freshwater)
	552 mg/kg (marine water)
PNEC soil	28 mg/kg (soil)

Sestavine z biološkimi mejnimi vrednostmi:

67-63-0 Propan-2-ol

BAT	25 mg/l
	Biološki vzorec: kri
	Čas vzorčenja: ob koncu delovne izmene
	Karakteristični pokazatelj: aceton
	25 mg/l
	Biološki vzorec: urin
	Čas vzorčenja: ob koncu delovne izmene
	Karakteristični pokazatelj: aceton

8.2 Nadzor izpostavljenosti

- Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor Ni drugih podatkov, glej točko 7.
- Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema
- Splošni varnostni in sanitarni ukrepi: Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.
- Zaščito dihal Pri dobrem zračenju prostora ni potrebna.
- Zaščito rok Ni potrebno.
- Material za rokavice Ni potrebno.

(nadaljevanje na strani 5)

Varnostni list
po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

datum tiskanja: 02.08.2024

Številka različice 4 (nadomešča različico 3)

Sprememba: 17.06.2024

Trgovsko ime: Čistilo za preprogo in oblazinjenje RM 519

- Čas prodiranja skozi material za rokavice Ni potrebno.
- Zaščito za oči/obraz Ni potrebno.

(nadaljevanje od strani 4)

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

- Splošne navedbe
- Agregatno stanje tekoč
- Barva: rumen
- Vonj: specifičen za proizvod
- Mejne vrednosti vonja: Ni določen.
- Tališče/ledišče: 0 °C
- Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča ni določen
- Vnetljivost Ni uporaben.
- Spodnja in zgornja meja eksplozivnosti
- spodnja: Ni določen.
- zgornja: Ni določen.
- Plamenišče: Ni uporaben.
- Temperatura samovžiga: se ne uporablja
- Temperatura razgradnje Ni določen.
- pH pri 20 °C 9
- Vrednost pH 1 %: 7-9
- Viskoznost:
- Kinematična viskoznost Ni določen.
- dinamična pri 20 °C 4 mPas
- Topnost
- voda: se popolnoma meša
- Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (logaritemska vrednost) Ni določen.
- Parni tlak: Ni določen.
- Gostota in/ali relativna gostota
- Gostota pri 20 °C: 1,034 g/cm³
- Relativna gostota Ni določen.
- Parna gostota: Ni določen.
- Relativna parna gostota Ni določen.
- Lastnosti delcev Ni uporaben.

9.2 Drugi podatki

- Videz:
- Oblika: tekoč
- Pomembne navedbe za varstvo zdravja in okolja ter za varnost
- Temperatura vnetišča: Proizvod ni samovnetljiv.
- Eksplozivne lastnosti: Proizvod ni eksploziven.
- Sprememba stanja
- Hitrost izparevanja, Ni določen.

(nadaljevanje na strani 6)

Varnostni list
po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

datum tiskanja: 02.08.2024 Številka različice 4 (nadomešča različico 3) Sprememba: 17.06.2024

Trgovsko ime: Čistilo za preprogo in oblazinjenje RM 519

(nadaljevanje od strani 5)

- Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti

· Eksplozivi

· Vnetljivi plini

· Aerosoli

· Oksidativni plini

· Plini pod tlakom

· Vnetljive tekočine

· Vnetljive snovi v trdnem stanju

· Samoreaktivne snovi in zmesi

· Piroforne tekočine

· Piroforne trdne snovi

· Samosegrevajoče se snovi in zmesi

· Snovi in zmesi, ki v stiku z vodo sproščajo vnetljive pline

· Oksidativne tekočine

· Oksidativne trdne snovi

· Organski peroksidi

· Jedko za kovine

· Desenzibilizirani eksplozivi

odpade

odpade

odpade

odpade

odpade

odpade

odpade

odpade

odpade

odpade

odpade

odpade

odpade

odpade

odpade

odpade

ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

- 10.1 Reaktivnost

· 10.2 Kemijska stabilnost

· Termična razgradnja / pogoji, ki jih je treba preprečiti:

· 10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

· 10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

· 10.5 Nezdružljivi materiali:

· 10.6 Nevarni produkti razgradnje:
- ustreza 10.3

Pri uporabi v skladu z navodili se ne razgradi.

Nevarne reakcije niso znane.

Druge relevantne informacije niso na voljo.

Druge relevantne informacije niso na voljo.

Nevarni razkrojni produkti niso znani.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

- 11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008

· Akutna strupenost
- Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

· Pomembne LD/LC50 vrednosti razvrščanja:		
13845-36-8 pentapotassium triphosphate		
oralen	LD50	>2000 mg/kg (Rat)
67-63-0 Propan-2-ol		
oralen	LD50	5840 mg/kg (Rat) (OECD 401)

(nadaljevanje na strani 7)

Varnostni list
po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

datum tiskanja: 02.08.2024 Številka različice 4 (nadomešča različico 3) Sprememba: 17.06.2024

Trgovsko ime: Čistilo za preprogo in oblazinjenje RM 519

(nadaljevanje od strani 6)

dermalen	LD50	13900 mg/kg (can) (OECD 402)
3811-73-2 natrijev pirition		
oralen	LD50	500 mg/kg (ATE)
dermalen	LD50	790 mg/kg (ATE)

- **Jedkost za kožo/draženje kože** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Resne okvare oči/draženje** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože**
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Mutagenost za zarodne celice** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Rakotvornost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Strupenost za razmnoževanje** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **STOT – enkratna izpostavljenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **STOT – ponavljajoča se izpostavljenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Nevarnost pri vdihavanju** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **11.2 Podatki o drugih nevarnostih**

· Lastnosti endokrinih motilcev
Nobene od sestavin ni na seznamu.

*

ODDELEK 12: Ekološki podatki

· 12.1 Strupenost

· Toksičnost vode:	
13845-36-8 pentapotassium triphosphate	
LC50/24 h	1850 mg/l (fish) (AFNOR T 90 303)
67-63-0 Propan-2-ol	
LC50/96 h	9640 mg/l (Pimephales promelas)
EC50/48 h	13299 mg/l (Daphnia magna)
EC50/72 h	>1000 mg/l (Desmodesmus subspicatus)
EC10/18 h	>1000 mg/l (Pseudomonas putida) (DIN 38412)
3811-73-2 natrijev pirition	
LC50/96 h	0,00767 mg/l (Danio rerio) (OECD 203)
EC50/48 h	0,022 mg/l (Daphnia magna) (OECD 202)
EC50/72 h	0,46 mg/l (F29) (OECD 201)
NOEC	0,08 mg/l // 72 h (F29) (OECD 201)

- **12.2 Obstočnost in razgradljivost** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.4 Mobilnost v tleh** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**
- **PBT:** Ni uporaben.

(nadaljevanje na strani 8)

Varnostni list
po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

datum tiskanja: 02.08.2024 Številka različice 4 (nadomešča različico 3) Sprememba: 17.06.2024

Trgovsko ime: Čistilo za preprogo in oblazinjenje RM 519

(nadaljevanje od strani 7)

- **vPvB:** Ni uporaben.
- **12.6 Lastnosti endokrinih motilcev** Izdelek ne vsebuje snovi z lastnostmi endokrinih motilcev.
- **12.7 Drugi škodljivi učinki**
- **Drugi ekološki napotki:**
- **Splošni napotki:**
Produkt ne vsebuje organskih kompleksnih abrazivov.
Produkt ne vsebuje organsko vezanih halogenov (ne vsebuje AOX).
Ne dopustiti, da v nerazredčenem stanju oz. v večjih količinah odteče v podtalnico, v vodotoke ali v kanalizacijo.

ODDELEK 13: Odstranjevanje

- **13.1 Metode ravnanja z odpadki**
- **Priporočilo:**
Se ne sme odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki. Ne dopustiti, da odteče v kanalizacijo.
Ob upoštevanju uradnih predpisov je treba pripeljati na mesto, kjer se posebno obravnavajo.
- **Klasifikacijski seznam odpadkov**
20 01 30 Čistila (detergenti), ki niso navedeni v 20 01 29
- **Neočiščena embalaža:**
- **Priporočilo:**
Kontaminirano embalažo je treba optimalno izprazniti, potem jo lahko po ustreznem čiščenju pripeljemo za predelavo.
- **Priporočena čistila:** Voda, po potrebi z dodatkom čistil.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

- | | |
|---|--------------|
| · 14.1 Številka ZN in številka ID | |
| · ADR, IMDG, IATA | odpade |
| · 14.2 Pravilno odpremno ime ZN | |
| · ADR, IMDG, IATA | odpade |
| · 14.3 Razredi nevarnosti prevoza | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | |
| · Kategorija | odpade |
| · 14.4 Skupina embalaže | |
| · ADR, IMDG, IATA | odpade |
| · 14.5 Nevarnosti za okolje: | Ni uporaben. |
| · 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika | Ni uporaben. |

(nadaljevanje na strani 9)

Varnostni list
po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

datum tiskanja: 02.08.2024

Številka različice 4 (nadomešča različico 3)

Sprememba: 17.06.2024

Trgovsko ime: Čistilo za preprogo in oblazinjenje RM 519

(nadaljevanje od strani 8)

- | | |
|--|--------------|
| · 14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO | Ni uporaben. |
| · UN "model regulation": | odpade |

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

- **15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes**
- **Direktiva 2012/18/EU**
- **Imenovane nevarne snovi - PRILOGA I** Nobena od sestavin je navedena.
- **Državni predpisi:**
 - Zakon o kemikalijah
 - Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih snovi
 - Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih pripravkov
 - Uredba o odpadkih
 - Uredba o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo
 - Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu
 - Pravilnik o osebni varovalni opreми, ki jo delavci uporabljajo pri delu
- **Napotki za omejitev zaposlitev:** Upoštevati omejitve za zaposlovanje mladoletnikov.
- **15.2 Ocena kemijske varnosti:** Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.

ODDELEK 16: Drugi podatki

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.
Na zahtevo se lahko zagotovi list z informacijami o izdelku.

- **Relevantne norme**
 - H225 Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.
 - H319 Povzroča hudo draženje oči.
 - H336 Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
- **Kontaktna oseba:**
 - Regulatory Affairs
 - Tel.: +49-7195-14-0
 - productsafety.management.de@karcher.com
- **Številka različice predhodne različice:** 3
- **Okrajšave in akronimi:**
 - ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 - IATA: International Air Transport Association
 - GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
 - EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 - ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 - CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
 - DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

(nadaljevanje na strani 10)

Varnostni list
po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

datum tiskanja: 02.08.2024 Številka različice 4 (nadomešča različico 3) Sprememba: 17.06.2024

Trgovsko ime: Čistilo za preprogo in oblazinjenje RM 519

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Flam. Liq. 2: Vnetljive tekočine – Kategorija 2
Eye Irrit. 2: Huda poškodba oči/draženje oči – Kategorija 2
STOT SE 3: Specifična strupenost za ciljne organe (enkratna izpostavljenost) – Kategorija 3

(nadaljevanje od strani 9)

· * Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni

· 0-011-653-0 RM 519/4 2-648